

BAB V

KESIMPULAN DAN SARAN

A. Kesimpulan

Berdasarkan hasil penelitian yang telah dipaparkan dalam bab IV kesimpulan dari penelitian ini adalah sebagai berikut:

1. Kesalahan mahasiswa semester VII Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang FPBS UPI Tahun Ajaran 2013/2014 dalam penggunaan *setsubigo ~nikui*, *~zurai*, dan *~gatai* adalah sebagai berikut:
 - a. *Setsubigo ~nikui* dikategorikan menjadi jenis kesalahan penggunaan *setsubigo* pada soal pilihan ganda sebanyak 35,24%, kesalahan penggunaan *setsubigo* pada soal isian pendek sebanyak 44,45%, kesalahan penggunaan *setsubigo* pada soal esai sebanyak 13,33% serta kesalahan perubahan bentuk dan penulisan kosakata pada soal esai sebanyak 28,89%.
 - b. Kesalahan penggunaan *setsubigo ~zurai* dikategorikan menjadi jenis kesalahan penggunaan *setsubigo* pada soal pilihan ganda sebanyak 62,22%, kesalahan penggunaan *setsubigo* pada soal isian pendek sebanyak 73,87%, kesalahan penggunaan *setsubigo* pada soal esai sebanyak 40% serta kesalahan perubahan bentuk dan penulisan kosakata pada soal esai sebanyak 31,11%.
 - c. Kesalahan *setsubigo ~gatai* dikategorikan menjadi jenis kesalahan penggunaan *setsubigo* pada soal pilihan ganda sebanyak 59,05%, kesalahan penggunaan *setsubigo* pada soal isian pendek sebanyak 51,85%, kesalahan penggunaan *setsubigo* pada soal esai sebanyak 24,44% serta kesalahan perubahan bentuk dan penulisan kosakata pada soal esai sebanyak 28,89%.

2. Berdasarkan hasil analisis dapat disimpulkan bahwa faktor penyebab kesalahan penggunaan *setsubigo ~nikui*, *~zurai*, dan *~gatai* pada mahasiswa semester VII Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang FPBS UPI Tahun Ajaran 2013/2014 adalah sebagai berikut:
 - a. Responden kurang memahami pembentukan *setsubigo ~nikui*, *~zurai*, dan *~gatai*.
 - b. Responden kurang memahami perbedaan *setsubigo ~nikui*, *~zurai*, dan *~gatai*.
 - c. Responden sering ragu dalam menentukan penggunaan *setsubigo ~nikui*, *~zurai*, dan *~gatai* sehingga sering tertukar dalam penggunaannya.
 - d. Kurangnya ketelitian responden memahami sumber kesulitan dalam suatu konteks kalimat.
3. Upaya yang dapat dilakukan untuk mengatasi kesalahan dalam *setsubigo ~nikui*, *~zurai*, dan *~gatai* di antaranya:
 - a. Memahami pembentukan *setsubigo ~nikui*, *~zurai*, dan *~gatai* apabila dilekatkan dengan verba, maka pembentukannya adalah Verba bentuk *masu*, lalu hilangkan *masu-nya* (bentuk sambung/*renyoukei*) kemudian dilekatkan dengan *setsubigo ~nikui*, *~zurai*, atau *~gatai*.
 - b. Memahami bahwa *setsubigo ~nikui* digunakan untuk menyatakan kesulitan objektif yang dihasilkan oleh objek, menyatakan keadaan yang objektif, dapat diikuti oleh verba keinginan. *Setsubigo ~zurai* digunakan untuk menyatakan kesulitan secara fisik maupun mental, alasan dari kesulitannya bersifat jasmaniah, serta menyatakan kesulitan yang disebabkan oleh suatu kondisi yang tidak memungkinkan melakukan hal tersebut. Sedangkan *setsubigo ~gatai* digunakan untuk menyatakan kesulitan yang mendekati tidak mungkin, tidak dapat digunakan untuk mengungkapkan kesulitan dari segi kemampuan, sehingga tidak timbul keraguan ketika akan membuat kalimat.

- c. Lebih memperhatikan sumber kesulitannya ketika akan menjawab soal maupun membuat kalimat dalam bahasa Jepang menggunakan *setsubigo* *~nikui*, *~zurai*, dan *~gatai*.

B. Saran

Berdasarkan penelitian yang telah dilakukan, penulis merekomendasikan saran sebagai berikut:

1. Dalam penelitian ini masih terdapat banyak kekurangan, untuk peneliti selanjutnya penulis menyarankan untuk melakukan wawancara untuk mengetahui faktor-faktor penyebab kesalahan yang terjadi pada mahasiswa. Selain itu dapat dilakukan penelitian mengenai cara yang tepat dan menarik untuk mempelajari afiksasi dalam bahasa Jepang, khususnya *setsubigo* sehingga diharapkan dapat mengurangi kesalahan penggunaan *setsubigo* khususnya *setsubigo* *~nikui*, *~zurai*, dan *~gatai*.
2. Terdapat banyak *setsubigo* yang memiliki kemiripan dan fungsi yang sama yang dapat menimbulkan kesalahan bagi pembelajar bahasa Jepang, di antaranya *setsubigo* *~dai*, *~kin*, dan *~ryou* yang memiliki fungsi yang sama yaitu untuk menyatakan biaya.